

出國報告（出國類別：其他）

參與交通部航港局赴廈門參加  
「研商金廈小三通航港業務暨  
CIQS 業務對接交流會議」報告

服務機關：行政院衛生署疾病管制局

姓名職稱：賴俊麟（薦任科長）

派赴國家：中國大陸（廈門）

出國期間：102 年 3 月 11 日至 3 月 13 日

報告日期：102 年 03 月 27 日

## 摘 要

金門小三通兩岸航班每日有 44 航班，並於 2012 年 6-9 月對開夜航，旅客入出境人數於 2012 年達 147 萬餘人次；本局已數度調整金門辦事處員額配置於以執行檢疫工作；交通部航港局邀請 CIQS 等相關單位派員參與該局會同金門縣政府代表與船公司代表於 2013 年 3 月 11 日至 13 日赴廈門參加「研商金廈小三通航港業務暨 CIQS 業務對接交流會議」。

3 月 11 日下午參訪福建海事局 VTS(Vessel Traffic Service)中心了解其管理、運作及與未來金門縣 VTS 中心間資訊共享討論，3 月 12 日交流會議討論金廈小三通航港及 CIQS 業務對接等相關議題，會中協商達成多項初步共識，其中與本局檢疫業務直接相關為，在雙方未達成一致共識前，夜航部份，4 月份末班船 19：00 於水頭及東渡碼頭對開，後續月份由雙方持續溝通協商；另雙方積極推動金門-五通客貨滾裝輪（可裝載自用車）對接，並爭取今年試行。

本局第一分局檢疫科長會同防檢局金門辦事處主任與「廈門出入境檢驗檢疫局」廈門五通及東渡（廈門國際郵輪中心）兩港區代表對接，參觀兩港區出、入境之檢疫作業；有關廈門五通港出境通關設施於去（101）年底新修建完工啓用，東渡港是廈門國際郵輪中心，因大陸出、入境皆實施旅客及動植物檢疫，故於兩港埠出入境通關口有「中國檢驗檢疫」標示及大型 LED 看板，播放旅客及動植物檢疫等相關規定，動線上並有紅外線熱影像儀、幅射偵檢儀，可於檢疫櫃檯螢幕直接研判篩檢；有關旅客檢疫，當篩檢確認體溫超過 38℃ 且流病調查高度懷疑有重大傳染病時，後送至專責傳染病醫院採檢、治療後再准其出入境。

雖然夜航協商僅有 4 月份末班船對開時間共識，但金門縣政府積極推動航班延後及正常化下，預期金門小三通航線作業時間將逐漸延長，建議初期以本局金門辦事處現有人力配合執行檢疫業務，但未來應逐步適度增加該辦事處人力以維持服務品質；另雙方積極推動客貨滾裝輪對接，未來金廈兩地旅客與自用車輛可以經由客貨滾裝輪運送到對岸行駛，相關旅客檢疫措施，屆時可透過檢疫動線規劃調整因應。

## 目 次

壹、目的.....	3
貳、過程.....	3
參、參訪單位簡介.....	5
肆、會議成果.....	6
伍、檢疫交流.....	7
陸、心得與建議.....	8
柒、附圖.....	10

## 壹、目的

交通部航港局為與大陸廈門研商金廈小三通航港相關業務，邀請 CIQS 等相關單位派員參與交通部航港局會同金門縣政府相關局處赴廈門參加「研商金廈小三通航港業務暨 CIQS 業務對接交流會議」。

本次交流會議預期討論包括金廈小三通固定航線 102 年夏季及 103 年春節期間航班服務時間、航行安全及 CIQS 業務對接行等相關議題，並實地參訪福建海事局 VTS(Vessel Traffic Service)中心與共享研討。

本局與農業委員會動植物防疫檢疫局代表於會議期間，由「廈門出入境檢驗檢疫局」廈門五通及東渡（廈門國際郵輪中心）兩港區代表陪同下參觀兩港區檢疫硬體建設以及出入境檢疫相關作業，了解大陸地區對於入出境旅客及動植物檢疫管制措施以作為檢疫業務推展及執行參考。

## 貳、過程

### 一、出國行程

日期	時間	行程內容
102 年 3 月 11 日	上午	金門水頭至廈門五通入境(去程)
	下午	參訪福建海事局 VTS 中心與共享研討
102 年 3 月 12 日	廈門五通	「研商金廈小三通航港業務暨 CIQS 業務對接交流會議」會議及參訪五通碼頭檢疫作業
102 年 3 月 13 日	上午	會議資料整理與定稿
	下午	參訪東渡碼頭檢疫作業，廈門東渡至金門(回程)

### 二、參訪及會議過程

本次行程包含參訪及會議，3 月 11 日主要安排下午參訪福建海事局 VTS(Vessel Traffic Service)中心了解其管理、運作及未來金門該系統建置後互相間共享之初步討論；會議部分主要由交通部航港局、金門縣政府(觀光處與港務處)與廈門研商金廈小三通航港業務，另，小三通金廈 CIQS 等單位雙方代表業務對接交流。

前揭會議主要討論主要為航務議題，包含 102 年小三通夏季與 103 年春節航班服務時間、小三通航道上安全改善事宜、建議廈門當地主管機關加強旅客及所攜帶行李之查驗工作、小三通因霧停航時航班調整/旅客輸運因應機制及因應歲修或定期檢查等作業需要，需安排非屬小三通運力替航時有關提送申辦時間之問題。本局與農業委員會動植物防疫檢疫局代表則在雙方討論港務問題時，由「廈門出入境檢驗檢疫局」廈門五通及東渡港區代表陪同實地參觀五通港區相關檢疫措施及執行現況，另 3 月 13 日返程於東渡碼頭由東渡港區代表陪同實地參觀該港區檢疫措施。

參訪行程由行政院交通部航港局安排，並邀請金門小三通 CIQS、金門縣政府單位及船公司代表組成，我方成員如下表：

單 位	姓名職稱
交通部航港局	許國慶組長
交通部航港局	鄭錦州科長
交通部航港局高雄航務中心	陸宜翔科長
交通部航港局	王姿婷專員
農業委員會動植物防疫檢疫局高雄分局金門檢疫站	陳炳財主任
行政院衛生署疾病管制局第一分局	賴俊麟科長
金門縣政府	張瑞心副處長
金門縣政府	何佩舉科長
金門縣港務處	許正芳處長
金門縣港務處	蔡百里課長
金門縣港務處	楊連芳課員
大榮海運股份有限公司	楊紅菱
金安航運股份有限公司	李增遠副總經理
坤龍航運股份有限公司	洪仁忠總經理
金廈海運股份有限公司	薛芳萬高專
金廈海運股份有限公司	蔡秀茵經理

## 參、參訪單位簡介

### 一、福建海事局船舶交通管理服務 VTS(Vessel Traffic Service)中心

福建海事局主管之 VTS 按其覆蓋區域分爲福建沿海及福建港口 VTS；其中福建沿海 VTS 分爲三個（福州、泉州及廈門）管理區域，福建港口 VTS 包括湄州灣及廈門兩個港口 VTS。

VTS 監管和服務對象爲按照有關國際公約(或)大陸規範規定應當配備通信設備及主管機關要求加入和自願加入的船舶，其中福建沿海 VTS 爲客船(渡船除外)、載運危險貨物的船舶、操作能力受到限制的船舶、3000 噸以上船舶及其他自願加入的船舶；另，福建港口 VTS 爲國際航行的船舶、乘客定額超過 50 客位的客船、載運危險貨物的船舶、從事拖帶的船舶、300 噸以上船舶及其他自願加入的船舶。

VTS 監管和服務內容，福建沿海 VTS 中心主要爲船舶提供信息服務，在發生海上應急事件或者必要時對船舶交通秩序進行合理的組織與協調；福建港口 VTS 中心主要對船舶實施監督管理和提供信息、助航、交通組織、聯合行動及應急服務。

### 二、廈門出入境檢驗檢疫局廈門五通碼頭及東渡廈門郵輪中心(金廈客輪碼頭)辦事處

廈門出入境檢驗檢疫局是隸屬於中華人民共和國國家質量監督檢驗檢疫總局（簡稱國家質檢總局）下 35 個直屬出入境檢驗檢疫局之一，於 1999 年 8 月 9 日由廈門進出口商品檢驗局、廈門動植物檢疫局和廈門衛生檢疫局三個單位日合併掛牌成立，採三檢合一措施，相當於我國衛生署疾病管制局、農委會動植物防疫檢疫局及財政部關稅局部分業務之合體，主要負責廈門地區和漳州市所轄 8 個縣區的出入境衛生檢疫、動植物檢疫和進出口商品檢驗以及全面協調廈門和漳州港區內各港口、碼頭通關作業中的有關出入境檢驗檢疫業務。

五通碼頭由廈門國際航空港海岸開發有限公司負責經營客運碼頭旅客服務

運輸，碼頭位於廈門島東北角五緣灣五通港區，距離廈門高崎國際機場 7 公里、火車站約 11 公里，與金門水頭碼頭 8 海浬，乘高速雙體船到金門只需 25 分鐘。第一期主體建築於 2008 年 8 月啓用，第二期建築面積為第一期的 1.5 倍大，於 2012 年 10 月底完工啓用，以每年服務 500 萬人次進出爲目標。

東渡廈門郵輪中心(金廈客輪碼頭)位於廈門島西海域港區南側的東渡路上，以每年預定服務 150 萬人次及高峰時段每小時服務 3,000 人次爲目標，目前主要爲大型郵輪的停靠和廈金航線提供服務；碼頭內的客運聯檢大樓配置停車庫、候船大廳和聯檢大廳，由大陸邊檢各單位(含海關、邊檢、出入境簽證、檢驗檢疫、海事局)及外輪代理公司等進駐辦公。

#### 肆、會議成果（討論共識）如下表：

項次	議題	討論共識
一	小三通航道上漁船與抽砂船及不當佈設漁網之取締與改善事宜	目前雙方均已有具體聯合執法機制，廈門方由海管辦主導海事局、港口局共同加強源頭宣導與現場管制；金門方由海巡單位，針對越界違規作業船舶加強取締。
二	陸方碼頭售票櫃檯協助通報移民署面談費用相關事宜	目前廈門港站與航商協助通報面談並無收取費用，應屬個案，廈門方建議改善福建省籍初次入境管理機制。
三	有關金廈小三通雙方相互協助動植物防檢疫倡導	由金門方與廈門方之防疫檢疫單位加強對接聯繫，雙方相互協助宣導。
四	建請廈門當地主管機關加強旅客及所攜帶行李之查驗工作	
五	小三通客運因霧全天停航，航班調整/旅客疏運因應機制	霧天疏運由雙方港口管理單位視狀況，機動協商調整航班目的港。復航原則以疏運旅客爲主，並維護既有航班機制；各自航班時段由各自港口管理單位協調。
六	102 年夏季航班服務時間安排事宜	4 月份起執行夏季航班，廈門方建議 18：30 對開、金門方建議 4、5、9 月 18：30 對開、6~8 月 21：00 對開，雙方未達成一致共識前，4 月份航班仍依未班船 19：00 對開，後續由雙方持續溝通協商。
七	103 年春節期間航班服務時間	廈門方建議維持現有 16 班航班機制，金門方建議應維持固定航班機制，後續由雙方持續溝通協商。

八	兩岸因歲修或定期檢查等作業需要，須安排非屬金廈小三通運力替航時，有關提送申辦時間之問題	請船公司盡早通報，並由雙方視個案協調作業。
九	航行安全	金門方研擬每半年提供金門港水深資料供航運業者知悉，並加強港區定期浚深作業，另航道寬度不足部分，因涉及航道劃設與航標移標作業，後續由金門方協調相關單位與經費來源。
十	通關環境	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 金門方因旅客證件不符處罰船東事宜，雙方船東反應強烈，廈門方以遣返為主，不做罰鍰，建議由金門方主管機關參酌廈門方作法。</li> <li>2. 福建省籍初次入境面談問題，廈門方建議改善福建省籍初次入境管理機制。</li> <li>3. 赴金自由行早班報備聯繫不上問題，廈門方建議金門方主管機關加強配合改善作業方式。</li> </ol>
十一	秩序維護	霧天時由雙方港口管理單位加強溝通聯繫。
十二	行業推動	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. 金廈入出境辦證程序簡化，建議由雙方主管機關共同努力推動。</li> <li>2. 金門-五通客貨滾裝輪對接，由雙方積極推動，爭取今年試行。</li> <li>3. 金門方辦證作業時間問題，目前金門方週休均已提供服務。</li> </ol>

### 伍、檢疫交流

實地參訪廈門五通碼頭及東渡出入境檢驗檢疫通關動線及旅客之檢疫措施。

- 一、通關入口櫃檯前有清楚「中國檢驗檢疫」標示，大型 LED 看板播放入出境檢驗檢疫局所轄辦理人員健康及動植物檢疫等相關規定，並設有紅外線熱影像儀、幅射偵檢儀，可於檢疫櫃檯螢幕直接研判篩檢。
- 二、以紅外線熱影像儀量測旅客體溫(設備相為大陸國內製造)。
- 三、若篩檢旅客體溫超過 37.5°C 之監測值：
  - (一) 再以體溫計測量確認，並詢問旅遊史、接觸史，評估其健康狀況。
  - (二) 確認體溫超過 38.0°C 又有高度懷疑有重大傳染病之疑慮時，則後送至傳染病專責醫院觀察、治療。
  - (三) 建置負壓隔離室作為隔離高度疑似傳染病病人後送等候區域。



## 陸、心得與建議

### 一、心得：

#### (一) 未來金門小三通航線作業時間將延長，雙方積極推動客貨滾裝輪對接

我國 2000 年元月開始實施兩岸小三通，2009 年 6 月擴大實施大三通，復陸續於 2011 年 6 月開放旅客自由行，其中金門小三通兩岸航班由初期的不定期航班到迄今每日 44 航班往返金門-泉州(70 分鐘/25 海浬)、金門-東渡(60 分鐘/21 海浬)與金門-五通(25 分鐘/8 海浬)，並於 2012 年 6 月 17 日在原航班數下，延後末班船對開時間至 19:00 對開，以上旅客人數入出境人數由 2001 年的 2 萬餘人持續增加至 2012 年的 147 萬餘人次，成長達 70 倍多；其中因五通-金門航程僅 25 分鐘，故近 2 年來該航線入境旅客數持續增加，東渡-金門航線旅客持續減少。

前揭夜航初期考量廈門地區之海難救援船舶、設備及人員主要配置東渡碼頭，故僅開放金門-東渡之夜航，並於晚間 19:00 對開，復考量東北季風及旅客人數少，故僅維持至 2012 年 9 月底。但金門縣政府積極推動發展觀光產業，例如規劃風獅爺廣場、大型免稅店…等，除了希望夜航航班延後（4、5、9 月 18：30 對開、6~8 月 21：00 對開）並正常化及增加較便利之五通-金門時程航班，藉以延長大陸旅客滯金時間增加消費量能；但本次雙方研商中，廈門方考慮去年 6-9 月夜航船班搭載之旅客數太少，且近廈門水道常見陸方漁船拋棄之漁網，增加船舶夜航安全風險，故建議 18：30 金門-東渡對開；以上經雙方多次協商，初步共識為「雙方未達成一致共識前，4 月份航班仍依末班船 19：00 金門-東渡對開，後續由雙方持續溝通協商」。

另，雙方積極推動金門-五通客貨滾裝輪（可裝載車輛）對接，並爭取今年試行；目前廈門五通港已建置相關設備，金門水頭碼頭亦規劃中，雖然目前對於雙方車輛經客貨滾裝輪運送到金廈兩地行駛之相關法

規尚未修訂，但本案可能在金廈雙方努力下以變通方式成行。

## (二)廈門五通及東渡港埠入出境檢疫動線寬敞、設施標示清楚

廈門五通港出境通關設施於去（101）年底新修建完工啓用，東渡港是廈門國際郵輪中心，因大陸入出境皆實施人員健康及動植物檢疫，故兩港埠入出境通關入口皆有清楚「中國檢驗檢疫」標示，另皆有設置大型 LED 看板播放檢驗檢疫局辦理人員健康及動植物檢疫等相關規定，並設有紅外線熱影像儀、幅射偵檢儀，可於檢疫櫃檯螢幕直接研判篩檢，另動植物檢疫櫃檯設置於海關查驗櫃檯旁，有獨立與海關查驗行李 X 光機連線之螢幕，可監控旅客行李是否夾帶動植物入境，旅客檢疫區之動線上亦設置寬敞之申報填寫資料及置放衛教資料架。

## 二、建議-逐步適度增加、調整本局金門辦事處人力與結構以因應檢疫業務成長

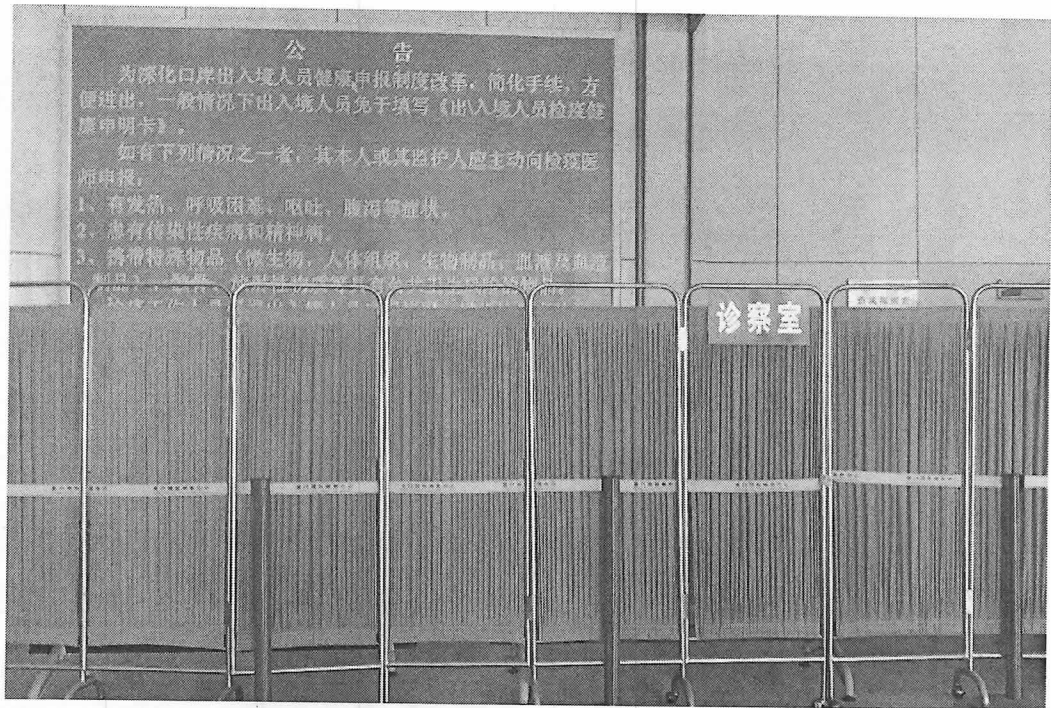
金門與廈門小三通航線不受大三通直航影響，兩岸間因應旅客人數穩定增加，雙方皆積極投入金、廈港埠人力與資源建設，以滿足及吸引未來商旅客需求，本局金門辦事處因應檢疫業務成長，近年已數度調整內部員額配置，目前有 10 名人力（3 名正職帶領 7 名派遣人力）執行旅客檢疫、船舶檢疫及港區衛生等工作，配合金門小三通航線作業時間延長，初期以現有人力配合航班抵達時間執勤，另依前（100）年底本局「我國各國際港埠檢疫人力需求評估公式（草案）」，金門辦事處合理應配置 14 名檢疫人力，本局業向行政院人事行政總處爭取相關員額中，以逐步改善現行檢疫人力以因應未來檢疫業務成長。

另，有關未來可能金廈兩地旅客與自用車輛經由客貨滾裝輪運送到對岸行駛，相關旅客檢疫措施，屆時可透過檢疫動線規劃調整因應。

附圖十一、廈門國際郵輪中心入境旅客檢疫動線與辦事處葉副主任合影



附圖九、廈門國際郵輪中心入境旅客檢疫動線疑似傳染病旅客診療區

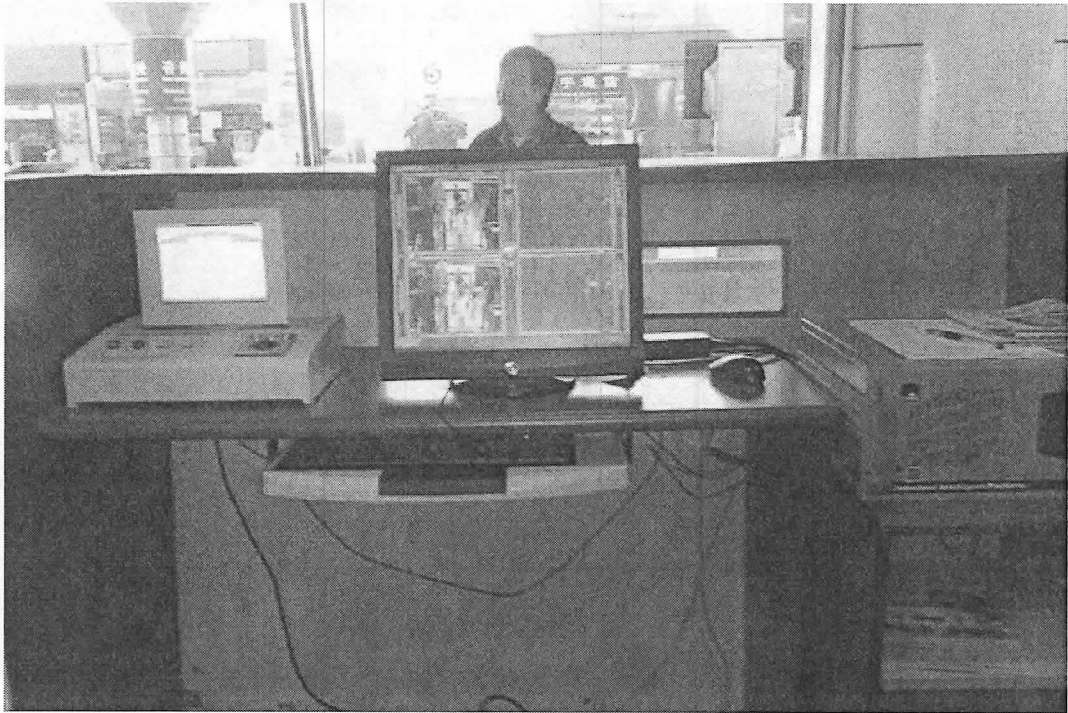


附圖十、廈門國際郵輪中心入境旅客檢疫動線病患轉運通道





附圖七、廈門國際郵輪中心出境旅客檢疫櫃檯桌面陳設



附圖八、廈門國際郵輪中心入境旅客檢疫櫃檯



附圖五、入境旅客檢疫動線 (五通入境動線)



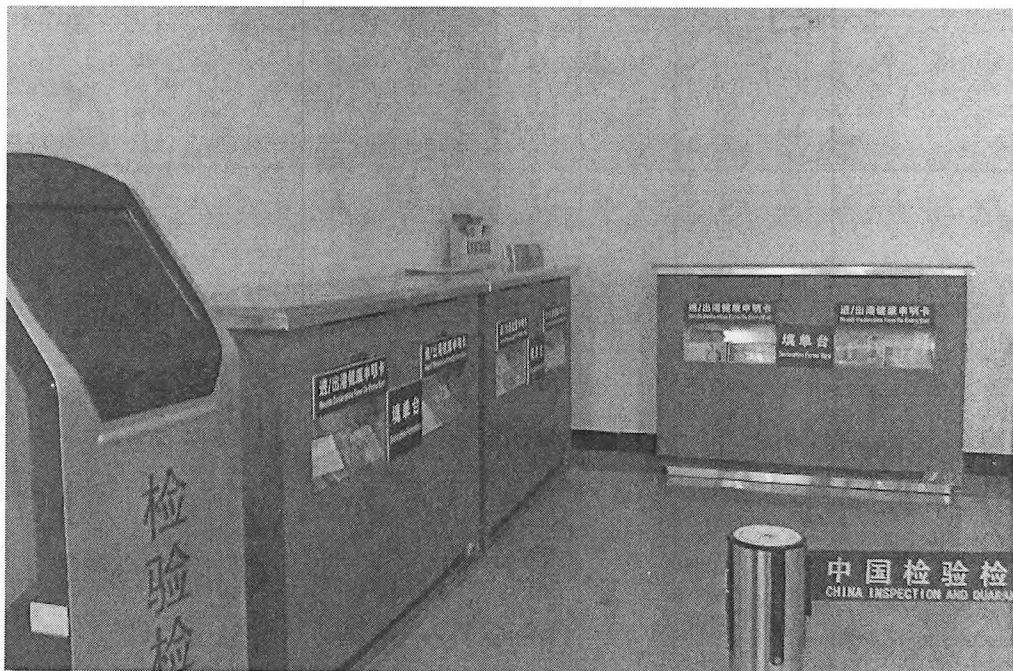
附圖六、廈門國際郵輪中心出境旅客檢疫動線衛教宣導跑馬登看板



附圖三、出境旅客旅客檢疫動線衛教宣導跑馬登看板(新建五通出境動線)



附圖四、出境旅客檢疫動線之申報填寫及衛教資料置放檯(新建五通出境動線)





柒、附圖

附圖一、參訪福建海事局 VTS 中心與共享研討



附圖二、交通部航港局、金門縣政府(觀光處與港務處)與廈門研商金廈小三通航港業務(五通碼頭)

